

Протокол
V-го заседания Молдавско-польской межправительственной комиссии
по экономическому сотрудничеству

30-31 марта 2016г. в г. Кишинэу состоялось V-е заседание Молдавско-польской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству (далее - Комиссия).

Молдавскую делегацию возглавил господин Георге Дука, Академик, Президент Академии наук Молдовы, председатель молдавской части комиссии.

Польскую делегацию возглавил господин Радослав Домагалски-Лабедзки, заместитель Госсекретаря министерства развития Республики Польша, председатель польской части комиссии.

В заседании Комиссии приняли участие члены молдавской и польской частей Комиссии (состав делегаций представлен в приложениях № 1 и №2).

Комиссия отметила подписание (27 июня 2014 г. в Брюсселе) и вступление в силу (1 сентября 2014г.) Соглашения об углубленной и всеобъемлющей зоне свободной торговли между Республикой Молдова и Европейским Союзом, а также присоединение Республики Молдова к Региональной Конвенции о преференциальных правилах происхождения товаров панъевропейско-средиземноморской зоны. Стороны подчеркнули значение дальнейшего сотрудничества, направленного на реализацию положений этих документов.

Комиссия утвердила повестку дня пятого заседания:

1. О состоянии и перспективах экономического сотрудничества;
2. О сотрудничестве в финансово-банковской области;
3. О сотрудничестве в области сельского хозяйства и пищевой промышленности;
4. О сотрудничестве в транспортной сфере;
5. О сотрудничестве в области информационных технологий и связи;
6. О сотрудничестве в таможенной области;
7. О сотрудничестве в области охраны окружающей среды, возобновляемых источников энергии и энергетической эффективности;
8. О сотрудничестве в области регионального развития;
9. Сотрудничество в области малых и средних предприятий;
10. О сотрудничестве в области науки и инноваций;
11. О сотрудничестве в области метрологии, стандартизации и аккредитации;
12. О сотрудничестве в сфере здравоохранения;
13. О сотрудничестве в области культуры;
14. О сотрудничестве в области туризма;
15. О сотрудничестве в области миграции и социальной защиты;
16. О проведении VI-го заседания Комиссии.

В соответствии с утвержденной повесткой дня, Комиссия рассмотрела следующие вопросы:

1. Состояние и перспективы экономического сотрудничества

Комиссия ознакомилась и приняла к сведению информацию о выполнении положений IV-го заседания Комиссии, которое состоялось 7 февраля 2014 года, в г. Варшава.

Стороны обменялись информацией о состоянии взаимной торговли в 2014 и 2015 гг.

По данным Национального Бюро Статистики Республики Молдова:

В 2014 году общий объем товарооборота Республики Молдова с Республикой Польша составил 220,2 млн. долларов США, что на 3,4% меньше, чем в 2013 году. Экспорт из Республики Молдова уменьшился на 24,45% и составил 64,4 млн. долларов США; импорт из Республики Польша увеличился на 9,2% и составил 155,8 млн. долларов США.

В 2015 году общий объем товарооборота составил 190,81 млн. долларов США, что на 13,4% меньше относительно 2014 г. Экспорт из Республики Молдова увеличился на 6,2% и достиг 68,5 млн. долларов США; импорт из Республики Польша уменьшился на 21,5% и составил 122,4 млн. долларов США.

По данным Главного статистического управления Республики Польша:

В 2014 году торговый оборот между Молдовой и Польшей достиг в 2014 г. 464,3 млн USD (рост на 0,8% по сравнению с 2013 годом). Экспорт из Польши составлял 331,7 млн USD (падение на 8,6%), а импорт из Молдовы достиг уровня 132,8 млн USD (рост на 35,3%).

В 2015 г. товарооборот между обеими странами, по предварительным данным, снизился примерно на 43% до уровня 219,1 млн. USD. Польский экспорт составлял 153,3 млн USD (падение на 43,8%), а импорт из Молдовы достиг 65,7 млн USD (падение на 40,4%).

Наибольшее влияние на наблюдаемое значительное снижение уровня товарооборота в 2015 г. имело падение поставок в важнейших ранее товарных позициях, как со стороны экспорта, так и импорта. Со стороны поставок из Польши на более чем 90% упало значение в позиции "транспортные средства", которое еще в 2014 г. составляло почти 43% польского экспорта в Молдову. В свою очередь со стороны импорта из Молдовы на 85% уменьшились поставки в группе "металлургические изделия", составляющие год назад примерно 60% доли в общей стоимости импорта из этой страны.

Комиссия рекомендовала принятие активных мер для увеличения товарообмена в т.ч. путем дальнейшей диверсификации их структуры. Комиссия рекомендовала, чтобы эти меры включали распространение в бизнес-кругах обеих стран информации о существующих торговых и инвестиционных возможностях (с учетом существования специальных экономических зон, промышленных и научно-технологических парков, инкубаторов предпринимательства и т. п.) в Молдове и Польше, а также доступных инструментов, поддерживающих интенсификацию экономического сотрудничества.

Комиссия отметила молдавско-польское сотрудничество Торгово-промышленных палат в области установления торговых и инвестиционных отношений между компаниями Молдовы и Польши, а также работу Института INTL с молдавскими партнерами в ключевых для обеих стран экономических сферах (в частности сельском хозяйстве, дорожном транспорте, публично-частном партнерстве).

Комиссия положительно оценила действующую с 2011 года Программу академии публичной администрации восточного партнерства (AAPPW) в сотрудничестве с Государственной школой публичной администрации (KSAP). В 2015 г. молдавские госслужащие участвовали в модульных семинарах в области государственной службы и внедрения Соглашения об ассоциации с ЕС и Соглашения об углубленной зоне свободной торговли - DCFTA.

2. Сотрудничество в финансово-банковской области

Комиссия отметила, что 16.03.2016 г. молдавская сторона утвердила 2 первых контракта на общую стоимость около 2 млн. EUR для финансирования в рамках *Соглашения между Правительством Республики Польша и Правительством Республики Молдова о предоставлении кредита на условиях связанной помощи*, подписанного в Варшаве 14.05.2014

г., в соответствии с которым Правительство РП обязалось предоставить Правительству РМ преференциальный кредит в размере 100 миллионов EUR, предназначенный для финансирования экспорта товаров и услуг из Польши в Молдову в области сельского хозяйства и пищевой промышленности, вместе со связанной инфраструктурой, а также других отраслей, согласованных сторонами соглашения. Молдавская сторона проинформировала польскую сторону о наличии 16 подготовленных заявок в объеме 26 миллионов евро, из которых 3 заявки в объеме 8 миллионов будут рассмотрены на заседании Наблюдательного Совета 01.04.2016.

Комиссия обратила внимание на некоторый прогресс в реализации данного Кредитного соглашения. Комиссия напомнила, что контракты между польскими экспортерами и импортерами из Республики Молдова, финансируемые в рамках Соглашения, должны быть заключены и утверждены в течении 2-х лет от даты вступления его в силу 08.08.2016 г. В связи с этим, польская сторона ожидает предложения и утверждение молдавской стороной контрактов для финансирования в рамках польского правительственного кредита, а затем представление их для утверждения польской стороне в срок до 08.05.2016 г.

В случае если молдавская сторона будет заинтересована продлить реализацию Соглашения, необходимо официальное обращение Правительства Республики Молдовы к Правительству РП по данному вопросу, с одновременным предоставлением списка потенциальных проектов, планируемых для финансирования кредитом.

Комиссия отметила сотрудничество между Польским национальным банком (ПНБ) и Национальным банком Молдовы (НБМ). В соответствии с принятой Правлением NBP *Программой технического сотрудничества NBP 2016+*, определяющей цели, направления и приоритеты инициатив в пользу центральных банков развивающихся стран, НБМ - как центральный банк государства Восточного партнерства - остается, как и в предыдущие годы, приоритетным партнером технического сотрудничества ПНБ, имеющим право на получение всесторонней и долгосрочной поддержки в отдельных областях деятельности центральных банков.

В 2014-2015 годах во время учебных визитов и семинаров, в рамках программы технического сотрудничества НБП участвовало в общей сложности 42 представителя НБМ. На 2016 г. запланирована организация 3 учебных визитов представителей NBM в NBP, посвященных предотвращению фальсификации денежных знаков (30-31 марта), организации научных исследований (12 апреля), а также платежных систем (26-28 апреля).

Комиссия отметила также готовность NBP к дальнейшему предоставлению поддержки NBM в ответ на представленные молдавской стороной потребности.

Дополнительно, Комиссия подчеркнула тот факт, что в контексте обязательств, предусмотренных в Соглашении об ассоциации, подписанном между Республикой Молдовой и Европейским союзом, НБМ вводит стандарты и европейские положения в области деятельности центрального банка и регулирования финансово-банковской сферы. В связи с этим молдавская сторона выражает благодарность польской стороне за предоставление технической помощи НБП в процессе гармонизации финансового и банковского законодательства Республики Молдовы с законодательством Европейского союза.

Комиссия положительно оценила реализованный в 2014 г. очередной проект сотрудничества для развития Молдовы "Поддержка и улучшение финансового рынка Республики Молдова - часть 2", реализованный Управлением комиссии финансового надзора (UKNF) для

Национальной комиссии финансовых рынков Молдовы (NCFM) и Национального банка Молдовы, в рамках программы польского сотрудничества развития МИД РП, а также тот факт, что UKNF был избран исполнителем европейского проекта- TWINNING «Развитие и укрепление институционального и операционного потенциала Национальной комиссии финансовых рынков Республики Молдова в области пруденциального регулирования и надзора» в рамках ENPI (European Neighbourhood and Partnership Instrument).

Начиная с сентября 2015 г. работает двухгодичный проект TWINNING, включающий подготовку и проведение около 60 краткосрочных экспертных миссий, которые будут проводиться в Кишиневе. Проект включает: семинары, мастерские, консультации, анализы и сосредоточивается на трансфере ноу-хау, опыта, надлежащей практики, следующей из законодательства ЕС в области надзора небанковского финансового рынка. Соответствующие рекомендации, материалы для мастерских, директивы, рапорты и рабочие документы будут разработаны и переданы NCFM для использования в наблюдательной деятельности. В рамках планируемой двухлетней реализации программы с сентября 2015 г. по август 2017 г., совместные польские и молдавские проекты при одновременной поддержке Европейского союза будут концентрироваться на:

- укреплении наблюдательной функции NCFM и способности регулирования небанковских рынков в соответствии с законодательством ЕС и надлежащей практикой;
- развитии системы надзора, основанной на анализе риска, предназначенной для небанковских участников финансовых рынков с целью обеспечения целостности и стабильности финансовой системы Республики Молдова;
- предоставлении помощи в создании эффективных механизмов надзора с целью защиты инвесторов и небанковских бенефициантов финансовых услуг, а также поддержки развития небанковских финансовых рынков Республики Молдова.

Комиссия отметила поддержку Корпорации страхований экспортных кредитов (KUKE), предоставляемую польским предпринимателям, занимающимся экспортом на рынок Молдовы на кредитных условиях, путем предоставления страховой защиты в рамках гарантированных фондом госимущества экспортных страхований. KUKE подчеркнуло свою готовность предоставить страховую защиту задолженности, возникающей по данным контрактам, для среднесрочных и долгосрочных кредитов.

Комиссия обратила также внимание на возможность пользования экспортными кредитами, предлагаемыми банком "Bank Gospodarstwa Krajowego" (BGK) в рамках правительственной программы Финансовая поддержка экспорта. Кредиты доступны для зарубежных польских покупателей товаров и услуг и предоставляются при посредничестве зарубежных банков (на основании аккредитива или кредита для банка покупателя) либо непосредственно (кредит для покупателя, покупка дебиторской задолженности от экспортного контракта). Молдавским банком, утвержденным BGK для сотрудничества в рамках программы, является банк "Moldova Agroindbank".

3. Сотрудничество в области сельского хозяйства и пищевой промышленности

Комиссия с удовлетворением отметила положительную тенденцию в развитии молдавско-польских отношений в области сельского хозяйства. В этой связи Комиссия подчеркнула важность многочисленных двусторонних встреч руководителей и представителей ведомств сельского хозяйства Польши и Молдовы, в том числе во время выставки POLAGRA FOOD 2015 в Познани и ярмарки Grune Woche-2016 в Берлине. Стороны подчеркнули готовность к

продолжению переговоров, касающихся перспектив реализации совместных проектов в области сельского хозяйства и внедрения кредита в рамках комплексной помощи.

Молдавская сторона проинформировала, что не существуют ограничения, затрудняющие импорт охлажденного мяса птицы в Молдову, при условии, что экспортеры и импортеры, реализующие поставки, соблюдают молдавские требования по импорту. Молдавская сторона обязалась прокомментировать проблемы касательно поставок охлажденного мяса птицы, о которых сообщают польские компании. Комиссия также отметила планируемый визит в Польшу директора Национального агентства по безопасности пищевых продуктов (ANSA) РМ, выражая надежду, что этот визит будет способствовать улучшению сотрудничества в области оборота сельскохозяйственными продуктами питания между обеими странами.

Комиссия с удовлетворением отметила интерес к дальнейшей интенсификации сотрудничества в рамках организации мероприятий, направленных на продвижение молдавского вина. Комиссия приняла информацию о проведении 5 июня 2014 г. в Варшаве кампании по продвижению молдавских вин, организованной Национальным бюро винограда и вина в сотрудничестве с польским изданием "Журнал Вино", при поддержке USAID CEED II, где впервые была представлена национальная марка вина. Комиссия положительно оценила вернисаж молдавских вин под брендом Wine of Moldova, который состоялся в Варшаве 28 октября 2014 г., при поддержке Национального Бюро винограда и вина Молдовы.

Молдавская сторона выразила благодарность за значительную техническую поддержку, предоставляемую в рамках Программы помощи в целях развития, путем реализации проектов в области продвижения местных товаров, сельского туризма, модернизации услуг для сельского хозяйства, развития предпринимательства и др. Комиссия положительно оценила:

- реализацию проекта *„Поддержка фитосанитарных служб Молдовы в развитии лабораторной диагностики, как важного элемента деятельности служб защиты растений”* Главной инспекцией по защите растений и семеноводства в 2014 году;
- организацию визитов молдавской делегации в Агентство сельскохозяйственного рынка, в том числе, проведенную 18-22 мая 2015 г., ознакомительную поездку представителей Агентства по вопросам оплаты и сельскохозяйственных интервенций (AIPA) по вопросам функционирования групп производителей в Польше, в рамках которой делегация встретила также с руководством Агентства по реструктуризации и модернизации сельского хозяйства;
- организацию 23-25 февраля 2015 г. визита представителей Института выращивания, удобрения и земледения в Государственный исследовательский институт и Институт земледения, агрохимии и защиты почв в г.Кишинэу;
- реализацию учебного проекта для представителей молдавской ветеринарной службы *Поддержка молдавских ветеринарных служб в области внедрения санитарно-ветеринарных требований и улучшения санитарного контроля в рамках политики безопасности пищевых продуктов* Главной ветеринарной инспекцией в 2015 г.;
- проведение польской стороной 5 ноября 2015 г. в г.Кишинэу экспертного семинара для представителей молдавской правительственной администрации на тему: *Популяризация вопросов, связанных с принципами и функционированием единой сельскохозяйственной и общей рыболовной политики после 2013 г.*

Подчеркивая эффективное сотрудничество в области сельского хозяйства, молдавская сторона предложила продолжение сотрудничества в целях реализации проектов, направленных на развитие сельского хозяйства и сельских территорий с учетом приоритетов,

предусмотренных в Национальной стратегии развития сельского хозяйства и сельских территорий Республики Молдова на 2014-2020 годы.

Молдавская сторона подчеркнула важность поддержки польской стороны, направленной на реформирование научно-исследовательского сектора, науки и образования в области сельского хозяйства. Стороны согласовали рассмотрение возможности реализации совместных проектов в этих областях.

Молдавская сторона выразила заинтересованность в поддержке польской стороной реализации Соглашения об ассоциации Республики Молдова с Европейским Союзом, в частности, в области гармонизации национального законодательства, касающегося сельского хозяйства и развития села, санитарных и фитосанитарных норм с европейскими стандартами.

Комиссия отметила передачу молдавской стороне списка тем потенциального сотрудничества, предложенных польскими организациями, работающими в сельскохозяйственном секторе (Приложение № 3 к Протоколу).

Молдавская сторона выразила заинтересованность в обмене опытом в области сельского хозяйства с польской стороной.

Комиссия положительно отнеслась к информации о подготовке Агентства реструктуризации и модернизации сельского хозяйства (ARiMR) к участию в твиннинг-проекте *Создание потенциала Молдавского агентства по интервенции и платежам для сельского хозяйства (AIPA) в применении норм и стандартов ЕС в управлении системами поддержки ARD*. Предложение подготавливает ARiMR в качестве младшего партнера в консорциуме с австрийским платежным агентством AgrarMarkt Austria - ведущим партнером.

Учитывая тот факт, что Польша имеет аналогичную административную структуру, одинаковые схемы контроля и обширный опыт в сфере безопасности пищевых продуктов, молдавская сторона обратилась к польской стороне с предложением наладить сотрудничество в следующих областях:

- разработки и внедрения процедур отбора проб и контроля соответствия географических указаний, названий мест происхождения и гарантированных традиционных продуктов,
- процедуры регистрации, ввода в обращение и применения кормовых добавок, а также процедуры контроля за оборотом и количеством используемых лекарственных ветеринарных препаратов,
- разработки методики выявления фальсификации пищевых продуктов,
- проведения контроля за соответствием торговым нормам свежих фруктов и овощей,
- разработки методов контроля экологических продуктов,
- разработки методов обращения с просроченными лекарственными ветеринарными продуктами,
- внедрения практической классификации пород свиней, овец и крупного рогатого скота.

Молдавская сторона заинтересована в оказании помощи польской стороной в утилизации устаревших пестицидов в селе Чишмикиой, Вулканештский район.

Комиссия приняла к сведению информацию об участии представителей Группы по внедрению кредита помощи Правительства РП в переговорах B2B, организованных в рамках Международных торгов продуктов питания POLAGRA FOOD (21-24 сентября 2015 г.) в Познани.

Комиссия порекомендовала текущий обмен информацией о проводимых в обеих странах

торгово-выставочных мероприятиях и поддержку участия молдавских и польских производителей.

Комиссия приняла к сведению рабочий визит Министра сельского хозяйства и пищевой промышленности Республики Молдова в Республику Польша, планируемый в период 5-9 апреля 2016 г. для участия в выставке «Agro Travel».

Польская сторона обратилась с просьбой к молдавской стороне оказать поддержку для решения проблем, с которыми сталкивается в своей деятельности компания Moldova-Zahăr, крупнейшая польская инвестиция в Молдове, реализованная обществом Polski Cukier.

4. Сотрудничество в транспортной сфере

Комиссия ознакомилась с информацией о состоянии сотрудничества в транспортной сфере между Молдовой и Польшей.

Комиссия подчеркнула, что ГП "Железная дорога Молдовы" (ЧФМ) и АО "Польские государственные железные дороги" (ПКП) сотрудничают в рамках Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), а также с польскими железнодорожными предприятиями АО «АХТОНЕ», АО «ЦТЛ Логистикс», АО "PESA Bydgoszcz", "ООО «Группа Фрейтлайнер»", "Truck Тес" АО, "Tines» АО, которые имеют в ОСЖД статус присоединенных предприятий.

Комиссия выразила удовлетворение, что Республика Молдова и Республика Польша тесно сотрудничают в рамках европейских многосторонних соглашений «по европейским коридорам» (AGC) и Международных линий комбинированного транспорта (AGTC).

Молдавская сторона проинформировала о своей заинтересованности в возобновлении прямого пассажирского железнодорожного сообщения между Республикой Молдова и Республикой Польша. Курсирование прицепного беспересадочного вагона Кишинев - Варшава было прервано с ноября 2011 года, Кишинев - Пшемьсль с декабря 2012 года. Молдавская сторона обратилась к Комиссии с просьбой рассмотреть вышеуказанный вопрос и проинформировать о принятом решении.

Молдавская сторона проинформировала, что проект Постановления Правительства «Об утверждении законопроекта о присоединении Республики Молдова к Конвенции о международных железнодорожных перевозках (КОТИФ) от 9 мая 1980 г., подписанное в Берне, проходит внутренние процедуры и будет принят в ближайшее время.

Стороны выразили интерес к продолжению развития железнодорожных перевозок (включая контейнерные) между Молдовой и Польшей, а также транзитом через территорию обеих стран.

Комиссия рекомендовала Министерству транспорта и дорожной инфраструктуры Республики Молдова и Министерству инфраструктуры и строительства Республики Польша проведение молдавско-польской совместной комиссии по вопросам международных дорожных перевозок в 2016 году. Польская сторона выразила готовность ее организации в Варшаве. Период встречи стороны согласуют в рабочем порядке.

Стороны отметили, что после подписания Договора о Едином Авиационном Пространстве между Республикой Молдова и Европейским Союзом, в 2012 г., были сняты все ограничения по доступу к рынку. Вследствие этого стало возможно вхождение на авиатранспортный рынок Республики Молдова польских авиакомпаний (EUROLOT, LOT).

Комиссия с удовлетворением отметила тот факт, что со 2 января 2016 г. снова можно пользоваться непосредственными авиасообщениями Кишинев-Варшава, польских авиалиний "LOT", а также увеличением их количества с 4 до 7 в неделю с 28 марта 2016 г.

Учитывая планы молдавской стороны в области модернизации дорожной инфраструктуры, закупок и ремонта железнодорожного подвижного состава, польская сторона проинформировала о заинтересованности польских компании в сотрудничестве в этой сфере.

5. Сотрудничество в области информационных технологий и связи

Комиссия подтвердила важность подписания, 26 июня 2015 года, в г. Кишинэу, *Меморандума о взаимопонимании между Министерством информационных технологий и связи Республики Молдова и Министерством администрации и дигитализации Республики Польша по сотрудничеству в области административной модернизации*, который направлен на продвижение сотрудничества и взаимной поддержки в развитии информационного общества, сектора электронных коммуникаций и электронных услуг.

Принимая во внимание необходимость осуществления положений Повестки дня Соглашения об ассоциации Республики Молдовы и Европейского Союза, польская сторона изучит следующие возможности:

- оказание поддержки молдавской стороне посредством доступа к ноу-хау (правовые и технические знания), необходимых для разработки технических стандартов для строительства пассивной инфраструктуры в соответствии с требованиями Закона Республики Молдова о доступе к собственности и совместном использовании ассоциированной инфраструктуры публичных сетей электронных коммуникаций;

- оказание поддержки в организации семинара/тренинга для представителей поставщиков сетей, операторов и провайдеров телекоммуникационных услуг, а также соответствующих государственных органов в этой области, в целях обмена опытом, лучшими европейскими и международными практиками в этой области;

- намерение сотрудничества сторон осуществляется в рамках совместного проекта (twinning), в соответствии с предыдущей практикой, финансируемого из источников международных организаций. Начало проекта планируется на третий квартал 2016 года.

6. Сотрудничество в таможенной области

Стороны отметили динамичное сотрудничество Молдавской и Польской таможенных администраций в двустороннем формате, а также в рамках платформ взаимодействия РМ-ЕС.

В 2014-2015 годах отмечен ряд учебных визитов и семинаров, предназначенных для сотрудников таможенных служб Молдовы, организованных Европейской Комиссией и Таможенной службой Республики Польша.

Комиссия сообщила, что Польская таможенная служба, в сотрудничестве с Европейской комиссией, будут продолжать проводить семинары, предназначенные для молодых менеджеров таможенных администраций стран Восточного Партнерства.

Молдавская сторона выразила интерес к дальнейшему развитию таможенного сотрудничества, в частности путем реализации совместных проектов по обмену опытом в

различных областях таможенной деятельности.

Вместе с тем, на V-м заседании Рабочей группы по внедрению стратегических рамок таможенного сотрудничества РМ-ЕС, состоявшегося в Брюсселе 1-го марта 2016 г. стороны пришли к выводу о необходимости организации учебного визита в один из пунктов пропуска на польско-украинской границе, в целях изучения опыта реализации совместного контроля на внешней границе ЕС.

В связи с этим, молдавская сторона обратилась к польской стороне с просьбой организовать данное мероприятие в возможно короткие сроки.

В области публичной безопасности и управления границами Министерство внутренних дел, при посредничестве Центра обучения пограничной службы в Кентжине, провело обучение, финансируемое из средств польской помощи, для Пограничной полиции Республики Молдова в области проверки подлинности документов, криминального анализа и ведения пограничного контроля.

7. Сотрудничество в области охраны окружающей среды, возобновляемых источников энергии (ВИЭ) и энергетической эффективности (ЭЭ)

Комиссия отметила желание интенсификации двустороннего сотрудничества в области защиты окружающей среды между соответствующими ведомствами обоих государств, включая обмен информацией, опытом и надлежащей практикой в области оценки влияния на окружающую среду, в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, с целью укрепления потенциала госслужащих в этой области и участие обеих сторон в учебных визитах.

Молдавская сторона обратилась к польской стороне с просьбой обмена опытом в области правового регулирования, связанного с деятельностью в сфере охраны природы и управлением охраняемых территорий и рационального использования природных ресурсов.

Комиссия подчеркнула значение подписания в марте 2014 г. Меморандума о взаимопонимании между польским Национальным Агентством по энергосбережению (КАПЕ) и молдавским Агентством по энергетической эффективности (АЭЭ).

Молдавская сторона выразила интерес к развитию сотрудничества между КАПЕ и АЭЭ (на базе существующего двустороннего сотрудничества) в следующих направлениях: обмен опытом в области освоения энергетического потенциала биомассы, включая твёрдые бытовые отходы, внедрение политики в области энергетической эффективности и возобновляемых источников энергии, а также, создания Центра эффективного использования энергии. Молдавская сторона обратилась также к польской стороне с просьбой рассмотрения возможности предоставления технической поддержки для разработки и внедрения законодательства в области энергетической эффективности зданий, а также организации обучающих курсов для специалистов в отрасли энергетики: аудиторов, менеджеров, инженеров проектировщиков в сфере энергоэффективного строительства и т. д.

Стороны констатировали визит гна Михая Стратан, директора Агентства по энергетической эффективности РМ в РП и, проведенные переговоры с польской правительственной администрацией, польским Банком Развития, а также польскими компаниями, заинтересованными в сотрудничестве, в том числе в области термо-модернизации и возобновляемых источников энергии.

Комиссия рекомендовала Сторонам развивать сотрудничество в области водопроводов и канализации, а также управления отходами. В частности предлагается проведение совместных мероприятий для обмена опытом и подготовки специалистов, а также реализации конкретных проектов по развитию инфраструктуры в этой сфере.

Комиссия отметила также прежнее сотрудничество сторон в области популяризации использования возобновляемых источников энергии. В частности, обратила внимание на организацию в ноябре 2014 г. в Люблине учебного семинара для представителей администрации Молдовы на тему использования ВИЭ, позволяющих ознакомиться с практическими примерами использования ВИЭ на территории Люблинского воеводства. Кроме того, Комиссия отметила организацию в октябре 2015 г. молдавско-польского форума энергетической эффективности в Кишинэу. Организатор этого мероприятия - Youth European Business Association в рамках гранта Посольства Республики Польша в Кишинэу.

Комиссия приняла к сведению, что в августе и сентябре 2015 года, благодаря сотрудничеству между Министерством охраны окружающей среды Республики Польша и Информационным центром местных органов власти РМ, при финансовой поддержке UNDP, в т.ч. в связи с подписанным Молдовой Соглашением об ассоциации, представители молдавской публичной администрации в сфере охраны окружающей среды, приняли участие в учебных визитах в Польшу.

Комиссия выразила удовлетворение продолжением поддержки проекта UNIDO в отрасли солнечной энергии для Молдовы в рамках разносторонней помощи с целью развития в пользу Молдовы.

Молдавская сторона выразила заинтересованность в возобновление деятельности совместной молдавско-польской рабочей группы в области возобновляемых источников энергии и энергетической эффективности.

8. Сотрудничество в области регионального развития

Комиссия с удовлетворением отметила сотрудничество в области регионального развития между соответствующими ведомствами обоих государств в 2014-2015 годах и положительно оценила их реализацию, подчеркнув, что реализованные проекты способствовали укреплению потенциала публичной администрации в Молдове в области поддержки конкурентоспособности и развития регионов, а также программирования региональной политики в Молдове в перспективе 2020 г. Комиссия сообщила о планируемом в 2016 г. продолжении сотрудничества между ведомствами регионального развития в рамках очередного проекта, финансируемого из средств польской помощи для развития (приложение № 4).

Комиссия положительно оценила многолетнюю поддержку, предоставляемую из средств польской помощи МИД в т.ч. в области регионального развития Молдовы и формирования потенциала публичной администрации. Комиссия отметила также финансируемые из средств МИД РП проекты в области укрепления предпринимательства на сельских территориях, включая поддержку аграрных хозяйств, сельскохозяйственных услуг и консультирования, популяризации возобновляемых источников энергии и энергетической эффективности, а также управления водным и водосточным хозяйством. Комиссия обратила внимание, что многие из этих проектов положительно влияют на способности молдавских субъектов предпринимательства к экономическому сотрудничеству с границей, в том числе с

Польшей. Комиссия выразила удовлетворение планируемым продолжением поддержки, которое будет способствовать проведению реформ, необходимых для выполнения обязательств, возникающих из Соглашения об ассоциации Молдовы с ЕС а также DCFTA (приложение № 5).

Молдавская сторона обратилась к польской стороне с инициативой о предоставлении помощи в разработке соглашений о сотрудничестве между регионами, а также проведение учебных программ на локальном и региональном уровне, направленных на развитие и укрепление операционных способностей, необходимых для подготовки и реализации проектов. Выразила также интерес к обмену опытом в области мониторинга и оценки результатов имплементации региональной политики, идентификации и определения полюсов роста и функциональных областей, разработки и ведения политики регионального развития, направленной на сбалансированное развитие регионов. Заявленные молдавской стороной предложения по сотрудничеству, касающиеся имплементации и контроля региональной политики, учтены в проекте Министерства развития в 2016 г.

В рамках сотрудничества на региональном уровне, Агентство регионального развития Север в результате сотрудничества с польскими общественными организациями "Институтом Германии" и "Северной Европой", разработало проект под названием "Подготовка специалистов к разработке секторных/региональных планов и стратегии локального развития". Основной целью этого проекта является повышение уровня жизни в стране благодаря повышению профессионализма локальных и региональных органов самоуправления Региона развития Север во время подготовки стратегических документов.

Комиссия с удовлетворением приняла тот факт, что проект способствовал укреплению сотрудничества между Агентством регионального развития Север и Маршалским управлением Великопольского воеводства. Результатом взаимных контактов стало подписание Соглашения о сотрудничестве в 2015 г. С целью реализации данного соглашения о сотрудничестве, регионы подготовили, в рамках программы польского сотрудничества для развития МИД РП, проект под названием "Менеджмент проектов как инструмент регионального и местного развития. Великопольский опыт для Региона развития Север в Молдове".

Комиссия отметила, что на основании соглашения от 01.09.2015, подписанного между Агентством регионального развития Юг и Посольством Польши в Молдове, запущен проект "Строительство водопровода Леова-Филлипень-Романовка". Цель проекта заключается в повышении водопроводных услуг, предоставляемых на территории района Леова, а также создание условий для поставки питьевой воды жителям местности Филлипень и Романовка.

Комиссия с удовлетворением отметила, что Информационный центр для органов местной власти в Молдове успешно продолжает свою деятельность, начатую в 2012 г. путем финансирования локальных проектов для развития, проводимых непосредственно молдавским самоуправлением для локальных сообществ, а также организации учебных визитов.

Комиссия положительно оценила активность Любельского воеводства в области создания условий для сотрудничества польских и молдавских предпринимателей путем организаций деловых миссий. Комиссия отметила также вовлечение Любельского воеводства в процесс укрепления компетентности молдавских представителей публичного сектора в области сельского хозяйства, промышленности и энергетической эффективности.

Молдавская сторона выразила заинтересованность в обмене опытом в области пространственного планирования; городского планирования, а также развитием и управлением качеством в строительстве. Комиссия предложила Сторонам обменяться информацией о наработках в области решения жилищных проблем и включения финансовых ресурсов для обеспечения жильем нуждающихся, рекомендовала также сторонам совместно разработать программу и проекты, направленные на включение инвестиции для реализации программы модернизации жилья.

9. Сотрудничество в области развития малых и средних предприятий (МСП)

Комиссия с удовлетворением отметила интенсификацию институционального сотрудничества, направленного на обмен опытом в области поддержки развития сектора малых и средних предприятий в обеих странах, реализованного Польским агентством развития предпринимательства, в том числе, путем организации визитов для представителей Министерства экономики Республики Молдова, ODIMM, ведомств, поддерживающих предпринимательство и самих предпринимателей.

Стороны подчеркнули взаимовыгоду от укрепления сотрудничества в области предпринимательства женщин, создания и поддержки инкубаторов и инновационных МСП, а также развития сотрудничества между организациями, поддерживающими МСП, работы над общими и совместно финансируемыми проектами в области инноваций и предпринимательства; организации и проведения тематических мероприятий, семинаров, курсов и учебных визитов.

Стороны также выразили интерес к продолжению развития отношений и обмена опытом путем расширения сотрудничества между ведомствами, поддерживающими предпринимательство в Молдове и Польше, а также выразили готовность дальнейшей поддержки кооперации между малыми и средними предприятиями обеих стран. Эти планы могут быть реализованы путем обмена информацией и совместной организации учебных визитов, курсов, семинаров, кооперационных бирж и хозяйственных миссий, а также других начинаний, в зависимости от потребности и организационных возможностей Сторон. Стороны отметили соглашение, заключенное в 2008 г. между Министерством экономики и торговли Республики Молдова и Польским агентством развития предпринимательства для сотрудничества в данной области.

Польское агентство развития предпринимательства выразило готовность продолжать сотрудничество в области дальнейшего обмена опытом в развитии сектора малых и средних предприятий, как с Министерством экономики республики Молдова, с которым Польское агентство развития предпринимательства имеет соглашение о сотрудничестве, так и с другими молдавскими ведомствами в поддержке бизнеса.

С целью интенсификации институционального и бизнес сотрудничества, польская сторона предложила заключить соглашение о сотрудничестве между Польским агентством развития предпринимательства и Организацией развития малых и средних предприятий, которое может быть подписано во время возможного визита Министра экономики Республики Молдова в Республику Польшу в апреле 2016 г.

Кроме того Польское агентство развития предпринимательства пригласило представителей ODIMM, вместе с делегацией молдавских фирм, принять участие в двух важных экономических событиях, запланированных на 2016 г.: VIII Европейском экономическом конгрессе в Катовицах (18-20 мая 2016 г.), а также в Международной выставке пищевых

продуктов "Polagra Food" в Познани (26-29 сентября 2016 г.). Польская сторона подчеркнула, что в 2016 г., как и в предыдущие годы, центр Сети Enterprise Europe Network при Польском агентстве развития предпринимательства проводит во время торгов "Polagra" международную кооперационную биржу, на которой рады будут видеть предпринимателей из Молдовы.

10. Сотрудничество в области науки и инноваций

Комиссия отметила, что научное сотрудничество между Академией наук Молдовы (ANM) и Польской академией наук (PAN) проходит на основании соглашения, подписанного между двумя субъектами и прилагающегося к нему Протокола о научном сотрудничестве, обновляемого раз в два года. Последнее изменение было произведено в феврале 2016 года.

Молдавская сторона предложила рассмотреть возможность подписания соглашения о научно-технологическом сотрудничестве между Академией Наук Молдовы и Министерством науки и высшего образования Польской Республики, в целях организации совместных конкурсов научно-исследовательских проектов и программ по поддержке мобильности ученых.

Комиссия отметила необходимость усиления взаимодействия между организациями из Республики Молдовы и Польши, с целью общего участия в международных программах в области финансирования научных исследований и трансфера технологий, таких как Horizon 2020, Erasmus и др.

Комиссия подчеркнула значение популяризации инноваций в малых и средних предприятиях, путем внедрения инновационных проектов и трансфера технологий на транснациональном уровне, в том числе путем предоставления дополнительных финансовых средств.

Комиссия указала на необходимость расширения инновационного предпринимательства, а также предоставления финансовой поддержки МСП, которые обязуются использовать свои собственные ресурсы для разработки новых перспективных технологий и повышения потенциала генерации инноваций.

Комиссия подчеркнула необходимость налаживания партнерских отношений между польскими организациями (МСП), образовательными кругами и научно-исследовательскими институтами с инновационными кластерами из Молдовы, с целью усиления контактов между странами и достижения экономической выгоды.

Комиссия рекомендовала ответственным субъектам в области финансирования исследований и инноваций обеих стран проанализировать возможность развития сотрудничества в области инноваций и трансфера технологий, путем реализации общих молдавско-польских научно-исследовательских проектов, поддержки включения инвестиций в научные и технологические парки и инновационные инкубаторы, созданные на территории обеих стран, а также взаимодействия в создании и развитии инновационных кластеров с участием предприятий и организаций обеих государств.

Комиссия отметила значение проведения молдавско-польских научных конференций в разных областях науки, таких, как история, политология, социология, общественная помощь, география и т.д., финансирование научных изданий с участием польских и молдавских ученых.

Молдавская сторона указала на релевантность формирования молдавско-польской комиссии историков.

В области образования, Стороны договорились развивать сотрудничество в следующих направлениях: рассмотрение возможности проведения переговоров и подписания новой программы сотрудничества в области образования, развитие сотрудничества между вузами (с целью улучшения управления вузом, обмена опытом в области уверения качества, общей реализации исследовательских проектов; обмена студентами и аспирантами; подготовки и повышения квалификации сотрудников вузов), увеличение количества стипендий для граждан Молдовы, развитие партнерства в рамках Программы CEEPUS, а также, программ ЕС в частности Erasmus+ и использование сотрудничества ICT в образовании на всех уровнях, реализация общих проектов в области образования и науки.

Комиссия положительно оценила продолжение в 2015 г. следующих четырех стипендиальных программ, реализованных при посредничестве Министерства науки и высшего образования: Стипендиальная программа им. Стефана Банаха, Стипендиальная программа для аспирантов и участников научной стажировки в области технических наук для граждан развивающихся стран, стипендиальная Программа для граждан стран-членов Восточного партнерства ЕС, получающих в Польше образование в аспирантуре, стипендиальная Программа для студентов Специализированного восточного курса Варшавского университета.

11. Сотрудничество в области метрологии, стандартизации и аккредитации

Комиссия отметила эффективное сотрудничество между Государственным институтом метрологии Республики Молдова (NIM) и Центральным бюро мер Республики Польша (GUM). С 24 по 25 ноября 2014 г. представители NIM, с целью ознакомления, посетили GUM. Во время встречи были представлены важнейшие проекты NIM. Стороны согласовали заключение договора о сотрудничестве между NIM и GUM.

В рамках двустороннего сотрудничества в области метрологии, стороны выразили готовность развития взаимодействия в следующих направлениях: приобретение NIM стандартных проб (газовых смесей) произведенных GUM; калибровка образцов наивысшего уровня NIM в метрологических лабораториях GUM (в соответствии с годовыми программами калибровки); проведение двусторонних между лабораторных сравнений и стажировка сотрудников NIM в метрологических лабораториях GUM и предоставление помощи в приобретении NIM метрологического оборудования, необходимого для создания национального шаблона уровня акустического давления.

Комиссия приняла к сведению что NIM и GUM готовы подписать Соглашение о сотрудничестве в области метрологии. Период подписания Соглашения будет согласован дополнительно.

Также NIM заинтересована в участии специалистов NIM в международных симпозиумах в области метрологии, проводимых в Польше (например, TEMPMEKO 2016-XIII Symposium on Temperature and Thermal Measurements in Industry and Science).

В рамках сотрудничества в области стандартизации Комиссия рекомендовала Сторонам наладить сотрудничество между Национальным институтом стандартизации Молдовы и Польским комитетом стандартизации в области обмена опытом, путем организации круглых столов, семинаров, конференций, а также других мероприятий с участием обеих сторон.

В рамках участия в мероприятиях, проводимых международными и европейскими организациями по вопросам аккредитации, Национальный центр аккредитации Республики Молдова (MOLDAC) и Польский центр аккредитации (PCA) участвуют в рабочих встречах, обмениваются информацией и опытом работы в области аккредитации органов оценки соответствия.

MOLDAC заинтересован в развитии сотрудничества с PCA и предложил рассмотреть возможность организации в 2016 году, на базе PCA, обучение оценщиков MOLDAC в новых областях, а также о включении оценщиков MOLDAC в качестве наблюдателей в состав оценочных групп PCA, при оценке аккредитованных ими лабораторий, с целью изучения опыта работы Польского центра аккредитации в данной области.

12. Сотрудничество в сфере здравоохранения

Комиссия рекомендовала Сторонам продолжать сотрудничество в рамках Соглашения между Министерством здравоохранения Республики Молдова и Министерством здравоохранения Республики Польша о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинских наук, подписанного 13 сентября 2011 года в Баку.

Польская сторона выразила также желание начать переговоры о возможных проектах, интересующих обе стороны, с целью реализации данного соглашения.

Молдавская сторона заинтересована в продолжении сотрудничества, путем общего использования проектных предложений в рамках дополнений к приложениям, объявленным Европейской Комиссией в области Третьей программы здравоохранения Европейского союза 2014-2020 и Horizon 2020.

Польская сторона выразила готовность к обмену опытом с молдавскими партнерами в сфере программ, политик и других проектов Европейского союза в области здоровья.

Комиссия с признательностью приняла информацию относительно сотрудничества в отрасли здравоохранения с Институтом физиологии и патологии слуха (IFPS).

Кроме того, Институт физиологии и патологии слуха (IFPS) предложил продолжение этого сотрудничества, как в области организации скрининговых исследований слуха у детей в молдавских школах, так и в области общего развития программы кохлеарных имплантантов, а также развития телемедицины с целью организации опеки для людей с расстройствами слуха и с слуховыми имплантантами.

Институт физиологии и патологии слуха пригласил также специалистов из Молдовы принять активное участие в международных конференциях и мировых конгрессах, которые Институт физиологии и патологии слуха будет проводить в Польше ближайшие годы.

Комиссия отметила, что в будущем, после завершения IFPS реализации проекта под названием "Интегрированная система инструментов для диагностики и теле-реабилитации

болезней органов восприятия (слуха, зрения, речи, равновесия, вкуса, обоняния)", Институт физиологии и патологии слуха намерен начать сотрудничество в области внедрения результатов этого проекта также в Молдове.

Комиссия констатировала развивающееся сотрудничество между Институтом здоровья матери Польки в г.Лодзь и Институтом матери и ребенка в г.Кишинэу.

Комиссия с удовольствием приветствовала готовность Селезинского Центра сердечных заболеваний в г.Забже к сотрудничеству с специализированными центрами Республики Молдова и обмену опытом в области лечения сердечно-сосудистых заболеваний.

13. Сотрудничество в области культуры

Комиссия высоко оценила молдавско-польское сотрудничество в области культуры, подтверждением чего стали визиты на высоком уровне представителей ведомств обеих стран.

Комиссия приняла к сведению, что польская сторона готовит исполнительную долгосрочную Программу на 2016-2018 гг. в рамках Межправительственного Соглашения о сотрудничестве в области культуры и науки, подписанного 10 декабря 1997 в г.Кишинэу, которая будет передана молдавской стороне для дальнейшей работы.

Молдавская сторона поблагодарила польскую сторону за сотрудничество в реализации работ, связанных с модернизацией архитектурно-паркового комплекса "Willa Mândâc (Мындык)". В 2016 году планируется продолжение работ. Область участия зависит от готовности Молдавской стороны, в частности создания в Молдове субъекта (фонда), готового сотрудничать с польской стороной в правовом, аналитическом и финансовом аспекте. Польское ведомство культуры предлагает возобновить переговоры в момент, когда Молдавская сторона будет готова представить устав и полномочия молдавского субъекта, уполномоченного сотрудничать в рамках проекта „Willa i park Mândâc”.

Польская сторона заинтересована в продолжении реставрации надгробий на польских кладбищах в Молдове.

Молдавская сторона обратилась к польской стороне с просьбой организовать очередные рабочие визиты с целью ознакомления с опытом и практикой в области подготовки общих культурных проектов в т.ч. в области кинематографии, архивного и библиотечного сотрудничества, а также в рамках программы "Креативная Европа", к которой Молдова присоединилась на основании соглашения, заключенного с Комиссаром по делам образования, культуры, молодежи и спорта.

Комиссия рекомендовала сторонам развивать взаимодействие между учреждениями художественного образования в обеих странах, проводить семинары и круглые столы, посвященные маркетингу в области культуры на базе опыта учреждений Польши, а также проводить международные выставки с участием музеев Молдовы и Польши.

Комиссия рекомендовала разработать проект проведения курсов повышения квалификации сотрудников библиотек, музеев и архивов, а также проекта в области организации центра обучения реставраторов памятников культуры.

Комиссия подчеркнула, что одним из существенных культурных событий в 2014 году было открытие в Кишинэу бюста Юзефа Пилсудского, созданного молдавским скульптором Вячеславом Жиглицким.

Комиссия отметила, что с 2014 года реализуется проект поддержки и развития Домов культуры в Молдове, при участии Министерства культуры и национального достояния Республики Польша. Этот проект реализует Общество творческих инициатив "ę" в сотрудничестве с Центром культурной политики. Он предусматривает создание групп аниматоров культуры, работы которых будут направлены на создание в домах культуры центров локальных сообществ.

Комиссия констатировала, что в 2014-2015 гг. Национальный театр М.Еминеску в г.Кишинэу поставил два спектакля с Лавомиром Мрошка и установил сотрудничество с театром Венгерки в г.Белысток, что позволило осуществить взаимные гастроли в обеих городах.

14. Сотрудничество в области туризма

Комиссия ознакомилась с информацией, касающейся актуального состояния развития сотрудничества в области туризма между Молдовой и Польшей.

Комиссия подчеркнула положительное развитие взаимоотношений и тот факт, что 28 марта 2014 года подписано Соглашение между Правительством Республики Молдова и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области туризма. В соответствии с этим Соглашением, Агентство туризма Молдовы участвовало в Международной туристической выставке TOUR SALON, которая состоялась 23-25 октября 2014 г. в Познани.

Комиссия подчеркнула важность участия представителей туристической отрасли обеих стран в международных туристических выставках, проводимых в Молдове и в Польше, в соответствии с законодательством и правилами сторон.

Комиссия рекомендовала Сторонам развивать сотрудничества в области туризма путем проведения семинаров, рабочих визитов с целью обучения персонала, как государственных и частных учреждений, из обеих стран, а также, проводить учебные визиты для представителей СМИ и туроператоров на территории обеих стран.

15. Сотрудничество в области миграции и социальной защиты

Комиссия с удовлетворением отметила, что 1 декабря 2014 года вступило в силу Соглашение между Республикой Молдова и Республикой Польша о социальном обеспечении, подписанное 9 сентября 2013 г. в Варшаве.

Комиссия подчеркнула интенсивность диалога в данной области между обеими Сторонами, в том числе, в области упрощения и оптимизации сотрудничества, на основании положений Соглашения между Министерством труда, социальной защиты и семьи Республики Молдова и Министерством труда и социальной политики Республики Польша, о сотрудничестве в области общественной политики и рынка труда, подписанного 27 октября 1998 г.

Стороны выразили интерес к возобновлению сотрудничества в области труда и социальной защиты и считают целесообразным заключение нового Соглашения, адаптированного к современным условиям.

Польская сторона выразила готовность начать переговоры о сотрудничестве в области

трудовой миграции. По оценкам польской стороны, планируемая Министерством семьи, труда и социальной политики РП реализация проекта с FAMI (*Развитие и укрепление платформы консультаций и обмена информацией с третьими странами с целью популяризации и создания эффективных решений для легальной трудовой миграции*), может стать хорошим фундаментом для разработки эффективной формулы двустороннего сотрудничества и подготовки соглашения в этой области.

В процессе сотрудничества Республики Молдова со странами Европейского союза, в контексте реализации Общей декларации о партнерстве в области мобильности и в рамках Восточного партнерства "Миграции и предоставления убежища", Молдавская сторона выразила заинтересованность в инициировании диалога в области подготовки и согласования проекта Соглашения в области трудовой миграции, обеспечивающего трудовую и социальную защиту мигрантов, постоянное сотрудничество сторон в области вопросов трудоустройства, рекрутинга, местонахождения, прибытия, принятия на работу и возвращения молдавских мигрантов после их временного трудоустройства, для эффективного регулирования миграционных процессов.

16. Проведение VI-го заседания Комиссии.

Стороны договорились провести VI-е заседание Комиссии в Варшаве в 2017 году.

Конкретные сроки проведения заседания Комиссии и повестка дня будут согласованы по дипломатическим каналам.

Данный протокол составлен в двух экземплярах, каждый на русском и польском языке, причем оба текста имеют одинаковую силу.

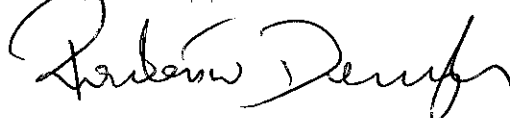
Подписано 31 марта 2016 г. в Кишинэу, Республика Молдова.

Георге Дука



**Председатель
молдавской части Комиссии**

Радослав Домагалски-Лабедзки



**Председатель
польской части Комиссии**

СОСТАВ

**Молдавской части комиссии на пятом заседании Межправительственной молдавско-польской комиссии по экономическому сотрудничеству
(г. Кишинэу, 30-31 марта 2016 г.)**

	Фамилия, имя		Должность, министерство/ведомство
1.	ДУКА Георге	-	Президент Академии наук Молдовы, Академик, Председатель Молдавской части комиссии
2.	ТРИБОЙ Валериу	-	заместитель министра экономики, Заместитель Председателя Молдавской части комиссии
3.	МОРОШАНУ Леонора	-	и.о. начальника управления двусторонних экономических отношений и сотрудничества с международными финансовыми организациями, Министерство экономики РМ
4.	УШУРЕЛУ Юрие	-	заместитель министра, Министерство сельского хозяйства и пищевой промышленности
5.	УСАТЫЙ Анатоли		заместитель министра, Министерство регионального развития и строительства
6.	ПОСТИКА Георге	-	заместитель министра, Министерство культуры
7.	МАТВЕЕВА Елена	-	директор главного управления государственного долга, Министерство финансов
8.	МОКАНУ Михаэла	-	Советник Управления центральной и Юго-Восточной Европы Главного Управления двустороннего сотрудничества, Министерство иностранных дел и европейской интеграции
9.	ГОРАШОВ Игор	-	исполнительный директор, Публичное учреждение «Подразделение по внедрению кредитной помощи, предоставленной Правительством Республики Польша»
10.	БЕЗНЮК Радун		Заместитель директора, Орган гражданской авиации
11.	ПАНУРКО Иннета	-	начальник управления торговых режимов и ВТО, Министерство экономики
12.	ПАЕРЕЛЕ Оксана	-	начальник управления международных отношений и привлечения инвестиций, Министерство регионального развития и строительства
13.	СТАТНАЯ Олга	-	главный консультант управления международных отношений и привлечения инвестиций, Министерство регионального развития и строительства <i>(эксперт)</i>
14.	БОЛОКАН Светлана	-	начальник отдела по предупреждению загрязнения и обращению с отходами, Министерство окружающей среды
15.	ГОРЕЛКО Думитру	-	консультант управления анализа, мониторинга и оценки политики, Секретарь Комиссии экспертов по проведению процедуры предварительной оценки воздействия на окружающую среду планируемой деятельности, Министерство окружающей среды
16.	КАЗАКУ Андрей		заместитель начальника Управления внешних связей и европейской интеграции, Министерство здравоохранения
17.	ДИДИЛИКА Владимир	-	заместитель председателя, Торгово-промышленная палата

18.	ВОЙТОВСКИЙ Серджиу	-	заместитель начальника Управления внешних связей и европейской интеграции, Министерство информационных технологий и связи
19.	ФРУНЗЭ Светлана	-	главный специалист управления международного сотрудничества, Министерство культуры (<i>эксперт</i>)
20.	ТИМОФТИ Татьяна	-	главный специалист управления внешних связей и европейской интеграции, Министерство сельского хозяйства и пищевой промышленности (<i>эксперт</i>)
21.	СТРАТАН Михаил	-	директор, Агентство по энергоэффективности
22.	БЕРЗАН Октавиан	-	Заместитель директора, Организация по привлечению инвестиций и продвижению экспорта
23.	БОРДЕНЮК Мария		начальник главного управления экономического развития, АТО Гагаузия
24.	БЫРЛЭДЯН Олег	-	Начальник Управления по контролю за качеством и системами качества, Национальное Агентство по Продовольственной Безопасности
25.	ШВЕЦ Светлана	-	начальник службы по надзору продаж и распределению продуктов не животного происхождения, Национальное Агентство по продовольственной безопасности
26.	БАРБУЛАТ Михаил	-	начальник Отдела внешних связей, Академия наук Молдовы
27.	МИЛИНЧУК Анатолий	-	директор, Национальный институт метрологии
28.	БОРДИЯНУ Константин	-	директор прикладной метрологии, Национальный институт метрологии (<i>эксперт</i>)
29.	СТРЭЖЕСКУ Алена	-	начальник Службы внешних связей и европейской интеграции, Национальный банк Молдовы
30.	КРУДУ Александра	-	менеджер системы менеджмента, Национальный институт метрологии (<i>эксперт</i>)
31.	НЕГУРА Кэлин	-	исполнительный директор, Фонд энергетической эффективности
32.	КОНСТАНТИНОВ Валерий	-	начальник Службы международных связей и протокола Дирекции стратегий и международных связей, ГП "Железная дорога Молдовы" (ЧФМ)

СОСТАВ

**Польской части комиссии на пятом заседании Межправительственной
молдавско - польской комиссии по экономическому сотрудничеству
(г. Кишинэу, 30-31 марта 2016 г.)**

	Фамилия, имя		Должность, министерство/ведомство
1.	Радослав Домагальски- Лабендзки	-	заместитель министра развития, Председатель Польской части комиссии
2.	Артур Михальски	-	Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Польша в Республике Молдова
3.	Эльжбета Бодьо	-	советник министра, Департамент международного сотрудничества, Министерство Развития, секретарь Польской части комиссии
4.	Славомир Майман	-	председатель Польского Агентства по информации и иностраннным инвестициям (PAiIZ)
5.	Марчин Рынковски		директор Департамента международного сотрудничества, Министерство здравоохранения
6.	Томаш Вогтман	-	председатель, Польско-молдавская Торгово- промышленная Палата
7.	Мирослав Матреньчик	-	председатель, Фонд Wschód (Est)
8.	Павел Гембски	-	начальник отдела поддержки рынков СНГ Департамента международного сотрудничества, Министерство Иностранных Дел
9.	Йоанна Бойко	-	первый советник, Посольство Республики Польша в Республике Молдова
10.	Войчех Жоншецки	-	Департамент гарантий и возмещения, Министерство Финансов
11.	Роберт Каспжак	-	директор, Департамент структурного финансирования, Банк BGK
12.	Михал Поланьски	-	директор, Департамент экономического продвижения, Польское Агентство по Развитию Предпринимательства (PARP)
13.	Ханна Кушяк	-	главный специалист, Департамент международного сотрудничества, Министерство Развития
14.	Божена Шливиньска	-	главный специалист, Управление технической помощи Департамента международного сотрудничества, Национальный Банк Польши
15.	Лукаш Крук	-	главный специалист Департамента международного сотрудничества, Министерство здравоохранения
16.	Михал Чешковски	-	главный специалист Департамента международного сотрудничества, Министерство сельского хозяйства и развития территорий
17.	Гжегож Воншик	-	советник, twinning проект Комиссии финансового

			контроля РП для Национальной комиссии по финансовым рынкам
18.	Томаш Хорбовски	-	Центр информации для местных органов власти РМ
19.	Магдалена Жешот	-	эксперт, Департамент международного сотрудничества, Министерство Развития
20.	Артур Хабза	-	директор, Департамент Администрации Маршала Люблинского Воеводства
21.	Роберт Гловацки	-	заместитель директора, Выставочный центр Люблин - Targi Lublin
22.	Октавиан Мамалига	-	эксперт, Посольство Республики Польша в Республике Молдова

**Предложение тематики польско-молдавского экспертного сотрудничества
в области сельского хозяйства***

Департамент развития сельских территорий МСХиРС – в области развития сельских территорий:

- поддерживает предложения по дальнейшему развитию сотрудничества в области обмена знаниями и опытом для программирования и реализации программ развития сельских территорий, в том числе строительство институциональной структуры и процедур внедрения.

Департамент социальной политики и аграрного образования МСХиРС - предлагает установить отношения в области развития туризма, развития сельских территорий и охраны культурного наследия в сельской местности. Обмен знаниями и опытом могут касаться таких вопросов, как:

- институциональный туристический потенциал сельских территорий;
- деятельность по развитию туризма в сельской местности на центральном уровне;
- деятельность по организации сельских объединений собственников усадеб, и система управления качеством Базы сельских усадеб как инструмента контроля над качеством предложения в области агротуризма;
- управление продуктами сельского туризма и строительство сетей продуктов туризма сельского хозяйства, то есть продуктов, объединённых между собой использованием предложения агротуристических хозяйств;
- популяризация сельского хозяйства в рамках идеи образовательных хозяйств;
- обучение специальности техник сельского туризма, а также повышение квалификации преподавателей специализированных предметов;
- повышение квалификации фермеров и других жителей сельских территорий;
- опыт работы в эффективном использовании финансовых фондов ЕС для развития сельского туризма в Польше.

Департамент стратегии, анализа и развития МСХиРС

- в области консультирования по вопросам сельского хозяйства:

Оказание помощи в реализации законодательства ЕС в контексте системы консультирования по вопросам сельского хозяйства. Предложенная тематика проектов:

- внедрение правил ЕС, касающихся принципов cross-compliance через систему консультирования по вопросам сельского хозяйства;
- устойчивое развитие сельских территорий;
- правила организации фермеров в группы производителей;
- роль лидеров в сельских сообществах;
- программирование локального и регионального развития;
- развитие органического сельского хозяйства, в том числе маркетинг органических продуктов;
- правила ведения бухгалтерского учёта FADN;
- агротуризм и сельский туризм в качестве альтернативного источника дохода фермерских семей;
- реформа ОАП после 2013 года с особым акцентом на задачах консультирования по вопросам сельского хозяйства и передачи знаний;
- получение средств из фондов ЕС;

- возобновляемые источники энергии и противодействие климатическим изменениям;
- проведение информационно-образовательной работы на тему функционирования фермерского хозяйства в условиях ЕС;
- стандарты качества для производства пищевых продуктов.

Департамент стратегии, анализа и развития заинтересован в налаживании тесного сотрудничества в области консультирования по вопросам сельского хозяйства с соответствующим консультативным органом в Молдове.

Департамент по вопросам безопасности пищевых продуктов и ветеринарии МСХиРС – заявил о своей готовности сотрудничать в следующих областях:

- процедуры регистрации, маркетинг и использование кормовых добавок;
- процедуры надзора над оборотом и количеством используемых ветеринарных лекарственных средств;
- разработка методов борьбы с просроченными ветеринарными лекарственными средствами.

Агентство рынка сельского хозяйства

Функционирование Агентства по платежам - горизонтальные вопросы:

- Организация агентства по платежам и распределение задач в рамках ОАП в Польше;
- Сотрудничество агентства по платежам с другими учреждениями агропродовольственного сектора в области реализации механизмов ОАП;
- Законодательство, регулирующее деятельность агентства по платежам, в том числе по вопросам организации и схемам финансирования заданий;
- Процесс аккредитации агентства по платежам - подготовка к аккредитации, осуществление аккредитации и соответствие критериям аккредитации; отзывы по аккредитации; оценка соответствия критериям аккредитации до и после аккредитации;
- Система управления качеством в агентстве по платежам как инструмент для обеспечения надлежащей подготовки и контроля документов в соответствии с критериями аккредитации ЕК;
- Взаимодействие с ЕС, в том числе участие в процессе принятия решений в ЕС, а также представление докладов Европейской комиссии в рамках реализуемых механизмов;
- Организация и управление службой внутреннего аудита в агентстве по платежам; международные стандарты внутреннего аудита; задачи оценки и консультативная функция внутреннего аудита;
- Организация и принципы деятельности служб технического контроля агентства по платежам; планирование деятельности, необходимой для надлежащего проведения технических осмотров; выполнение контролёрами агентства по платежам работ по контролю; порядок контроля правильности выполнения и документирования технического контроля; практические аспекты контроля;
- Финансово-бухгалтерская система обслуживания агентства по платежам и внедряемых механизмов поддержки.

Схемы внедрения и реализации инструментов Общей организации сельскохозяйственных рынков и национальных:

1. Внешняя торговля агропродовольственными продуктами:
 - Система разрешений на импорт / экспорт;
 - Возврат средств при экспорте.
2. Поддержка потребления:
 - Программа „Стакан молока”;
 - Программа „Фрукты и овощи в школе”.
3. Механизмы функционирования сельскохозяйственных рынков:
 - Интервенционная покупка и продажа сельскохозяйственной продукции;
 - Частное хранение сельскохозяйственной продукции;
4. Механизмы мониторинга и контроля процесса производства и переработки, в том числе:
 - ✓ мониторинг производства сахара;
 - ✓ мониторинг производства на рынке молока;
 - ✓ мониторинг рынка биокomпонентов и жидкого биотоплива, мониторинг производства сельскохозяйственного биогаза и производства биожидкостей, сбор информации об энергетической инфраструктуре;
 - Поддержка в кризисных ситуациях: поддержка, оказываемая в случае резких колебаний на рынке;
 - Отраслевая помощь: поддержка рынка продуктов пчеловодства, субсидии на семена.
5. Организация и функционирование групп, организаций и объединений организаций-производителей в агропродовольственном секторе (в том числе процесс интеграции сельскохозяйственных производителей, организации и объединения организаций-производителей в соответствии с нормами, с национальным законодательством и законодательством ЕС, структура создания групп и организаций, организация административной среды, процесс признания групп и организаций, дофинансирование из государственного бюджета и ЕС, осуществление надзора над группами).

Поддержка продвижения агропродовольственной продукции:

- Механизм ОАП „Поддержка на рынках промоционно-информационной деятельности отобранных сельскохозяйственных продуктов”;
- Промоционно-информационная деятельность в пользу пищевых продуктов высокого качества, произведённых в рамках национальной системы и ЕС по гарантированному качеству;
- Отраслевые промоционные Фонды - задачи и принципы функционирования;
- Поддержка продвижения экспорта сельскохозяйственно-пищевых продуктов; Использование инструментов, поддерживающих развитие экономических отношений в агропродовольственном секторе (включая получение финансовой помощи для реализации задач, связанных с экономической промоцией агропродовольственной отрасли, реализация национальных программ по продвижению пищевой промышленности, деятельность, предпринимаемая органами государственного управления в целях поддержки торговли сельскохозяйственно-пищевыми продуктами - организация выставок, торговых миссий, мероприятий по промоции экспортного потенциала агропродовольственного сектора).

Другое

Опыт в приобретении и использовании предварительной помощи для проектов по институциональному укреплению в области реализации ОАП и аккредитации агентства по платежам;

- Поддержка в процессе создания базы проектов институционального развития;
- Сбор, анализ, обработка и обмен информацией о рынке сельскохозяйственной продукции и продуктов питания.

Центральная инспекция торгового качества сельскохозяйственных пищевых продуктов в Варшаве

- в области контроля качества сельскохозяйственных пищевых продуктов:

Адаптация к правилам Европейского Союза в следующих тематических аспектах:

- создание и укрепление системы контроля и надзора в сфере органического сельского хозяйства;
- функционирование системы защиты наименований сельскохозяйственной продукции и продовольственных товаров, зарегистрированных в качестве «защищённого географического наименования», «защищённого наименования по происхождению» или «гарантированной традиционной специализации»;
- рынок для свежих фруктов и овощей:
 - торговые стандарты, применяемые к свежим фруктам и овощам;
 - исключения и освобождения от применения торговых стандартов;
 - правила проведения контроля соответствия свежих фруктов и овощей торговым стандартам.

- в области сотрудничества с Комиссией «Кодекс Алиментариус» ФАО / ВОЗ:

- правила и процедуры сотрудничества государств-членов ЕС с Комиссией «Кодекс Алиментариус» ФАО / ВОЗ (включая сотрудничество с Европейской комиссией и Советом Европейского Союза);
- значение стандартов Комиссии «Кодекс Алиментариус» ФАО / ВОЗ в рамках членства в ВТО, а также влияние этих стандартов на законодательство ЕС.

Эксперты IJHARS готовы поделиться знаниями и опытом в области регулирования молдавского законодательства в соответствие с законодательством ЕС, учитывая компетенции учреждения.

ПОЛЬСКИЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ИНСТИТУТЫ В ОБЛАСТИ НАУЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Институт почвоведения и растениеводства - Национальный научно-

исследовательский институт в Пулавах - подтвердил свою готовность сотрудничать в следующих областях:

- органическое сельское хозяйство;
- использование биотехнологий в селекции растений;
- совершенствование технологий производства зерна, кормов и табака;
- использование систем консультирования по вопросам навоза в фермерских хозяйствах.

Институт натуральных волокон и лекарственных растений в Познани -

поддерживает желание сотрудничества по следующим вопросам:

- сбор волокнистых растений (льна и конопли);
- оценка волокнистых растений, в отношении содержания и качества волокна;

- технология разделения волокнистых культур;
- технология производства эфирных масел, как способ улучшения экономики урожая волокнистых растений;
- разработка биологического генетического материала, используемого в растениеводстве;
- развитие возобновляемых источников энергии;
- сравнение агротехник лекарственных растений в Молдове и Польше;
- введение органического выращивания лекарственных растений;
- защита генетических ресурсов лекарственных растений.

Институт животноводства - Национальный научно-исследовательский институт в Кракове - подтвердил следующие направления сотрудничества:

- выращивание свиней и производство свинины;
- разработка методов для оценки стоимости потребления и разведения домашнего скота;
- улучшение производства на молочных животноводческих фермах.

Институт экономики сельского хозяйства и пищевой промышленности – Национальный научно-исследовательский институт в Варшаве

- выразил заинтересованность в сотрудничестве с научными учреждениями в Республике Молдова, в том числе с Национальным институтом экономических исследований в области разработки анализа рынка в аграрном секторе.

Институт плодовоовощеводства в Скерневицах - подтвердил возможность сотрудничества в следующих областях:

- возобновляемые источники энергии;
- органическое сельское хозяйство и интегрированное производство;
- технологии производства фруктов и овощей;
- банки генов;
- классическая и молекулярная селекция;
- защита растений.

** Условием сотрудничества в вышеупомянутых аспектах, является привлечение средств финансирования.*

Варшава, 7.03.2016 г.

Сотрудничество в области регионального развития**1. Сотрудничество в рамках польской помощи для развития в 2014 г.**

В 2014 г. Министерство инфраструктуры и развития (MiIR) реализовало третий проект с целью развития для Министерства регионального развития и строительства Республики Молдова (МРСМ) под названием „Поддержка публичной администрации в Молдове в области подготовки и реализации проектов, направленных на поддержку конкурентоспособности и потенциала развития регионов в Молдове”, финансируемый из средств программы польская помощь для развития МИД.

Проект предусматривал предоставление помощи молдавскому партнеру в области подготовки инструментов и проектов, поддерживающих рост конкурентоспособности регионов, основанной на потенциале развития, путем развития сектора предпринимательства. Проект реализован в соответствии с планом и закончился успехом.

Главными бенефициарами проекта были молдавские эксперты МРСМ, а также представители других публичных организаций на государственном, региональном и локальном уровне, участвующие в процессе планирования и реализации региональной политики в Молдове - Министерство экономики, Академия публичной администрации и Агентство регионального развития. В проект были включены также представители организаций, поддерживающих развитие предпринимательства в Молдове - Организация развития малых и средних предприятий, Торгово-промышленная палата и Инкубатор Предпринимательства в городе Сорока.

С польской стороны в реализации проекта участвовали представители польской правительственной и самоуправной администрации, а также внешние эксперты, специализирующиеся в вопросах поддержки предпринимательства в контексте политики регионального развития. Участники из Молдовы имели возможность встретиться и обменяться опытом с польскими экспертами из Министерства инфраструктуры и развития, Министерства экономики, Министерства сельского хозяйства и развития села, Польского агентства развития предпринимательства, Маршалского управления Великопольского воеводства, Познанского Научно-технологического парка а также Управления города Сьрем.

Проект состоял из нескольких этапов и 4 инициатив консультативного и учебного характера, а также, итоговой оценки. В рамках проекта молдавская сторона получила поддержку в области методологии подготовки инструментов и проектов, поддерживающих рост конкурентоспособности регионов, основанный на потенциале развития, а также принципов поддержки предпринимательства и частного сектора в контексте региональной политики. Кроме того подготовлены и переданы молдавской стороне рекомендации в области поддержки предпринимательства в рамках региональной политики и комплект из 3 инструментов поддержки, вместе с их характеристикой и методом внедрения, учитывающим молдавскую специфику.

В результате проекта усилено сотрудничество между Великопольским воеводством и Регионом Север в Молдове, переросшим в реализацию общего проекта между Маршалским управлением Великопольского воеводства и Агентством регионального развития Север в 2015 г. в рамках польского сотрудничества для развития.

Проект способствовал также налаживанию сотрудничества между институтами и организациями, ответственными за поддержку предпринимательства в Польше и

Молдове: Организацией развития малых и средних предприятий (ODIMM) и Польским агентством развития предпринимательства (PARP), а также Инкубатором предпринимательства в Сороке и Научно-технологическим парком в Познани.

2. Сотрудничество в рамках польской помощи для развития в 2015 г.

В 2015 г. Министерство инфраструктуры и развития реализовало четвертый проект для MPCM, финансируемый из средств польской помощи для развития МИД.

Проект являлся продолжением инициатив, предпринятых в пользу молдавской администрации в рамках проектов для развития, реализованных в 2012-2014 годах.

Целью проекта была экспертная поддержка в разработке проекта Государственной стратегии регионального развития Молдовы в 2016-2020 годах (KSRRM); улучшение системы контроля и пространственного планирования в рамках региональной политики в Молдове.

В рамках проекта реализовано в общей сложности 6 инициатив консультативного, обучающего и подводящего итоги характера, включая: 4 консультативные инициативы, направленные на помощь в подготовке стратегии, семинар в Польше на тему мониторинга и оценки региональной политики и системы пространственного планирования а также встречу, подводящую итоги в Польше.

В рамках проекта подготовлен при участии команды экспертов из Польши из МР и Шлавной торговой школы - SGH (команду создавало МР на конкурсном основании) проект KSRRM 2016-2020 а также подготовлен и передан молдавской стороне комплект рекомендации для мониторинга KSRRM.

Важнейшим результатом и несомненным успехом проекта была разработка документа Стратегии, подготовленного с участием команды экспертов из Польши. Работы над стратегией проходили в рамках партиципационной модели, учитывающей активность молдавской стороны, а их цель заключалась в реформировании системы программирования и внедрении политики регионального развития в Молдове в 2016-2020 годах. На данный момент документ оцениваться, и утверждается публичной администрацией в Молдове.

3. Сотрудничество в рамках польской помощи для развития в 2016 г.

В 2016 году планируется дальнейшее развитие сотрудничества между управлениями регионального развития Польши и Молдовы в рамках очередного проекта программы польской помощи для развития под названием "Поддержка публичной администрации в Молдове в области Государственной имплементации Стратегии регионального развития Молдовы в 2016-2020 годах". Проект должен стать продолжением инициатив с 2015 г. Главной областью сотрудничества будет поддержка во время внедрения Государственной стратегии регионального развития в 2016-2020 годах, включая создание единой системы мониторинга и оценки региональной политики, а также усовершенствование реализации государственной городской политики. Поддержка будет иметь консультативный и обучающий характер и будет заключаться в формулировании и передаче рекомендаций и директив в данной области. Проект будет запланирован с мая до декабря 2016 г. Сейчас он находится на этапе проверки и утверждения в МИД РП.

Сотрудничество в области регионального развития и развития сельских территорий

Молдова принадлежит к приоритетным сферам поддержки польского сотрудничества для развития. Ежегодно на проекты, реализованные в рамках двустороннего сотрудничества выделяется в среднем 6 млн. злотых.

В 2004-2014 годах на реализацию проектов выделено в общей сложности **около 37 млн. PLN**. **В 2015 году** Министерство иностранных дел профинансировало проектные инициативы в пользу Молдовы на сумму **около 7 млн. PLN**.

Двусторонняя помощь предоставляется прежде всего в форме проектов, внедренных при посредничестве органов публичной администрации, общественных организаций, единиц территориального самоуправления, Посольства РП в Кишиневе, а также, Фондом международной солидарности. **В 2004-2015 годах** за счет средств МИД реализовано свыше **242 проектов**.

Существенной сферой поддержки, на которую ежегодно выделяется значительная часть средств польской помощи, является **сельское хозяйство и развитие сельских территорий**. Особенная поддержка направлена также на **региональное развитие и формирование потенциала публичной администрации, а также публичную безопасность и управление границами**. Проекты, реализованные в рамках сотрудничества для развития, предназначаются также для **поддержки процессов демократизации и прав человека, а также способствуют хозяйственному развитию Молдовы**.

В соответствии с *Долгосрочной программой сотрудничества для развития в 2016 – 2020 годах* сотрудничество с целью развития в пользу Молдовы будет сосредоточиваться на поддержке **надлежащего управления, а также сельского хозяйства и развития сельских территорий**.

В рамках приоритета **надлежащее управление** инициативы польской помощи будут направлены на:

- повышение институциональных способностей публичной администрации на центральном, региональном и локальном уровнях в области внедрения ключевых реформ, возникающих из Соглашения об ассоциации ЕС - Молдова и DCFTA, включая ведущие к обеспечению финансовой стабильности страны;
- развитие институций надзора за рынком и поддержку развития и стабильности финансового рынка;
- повышение доступа молдавских микро и малых предприятий к европейским рынкам;
- повышение институциональных способностей публичной администрации на центральном, региональном и локальном уровне в области внедрения интегрированного подхода к политике развития, в локальном и региональном масштабе;
- повышение конкурентоспособности молдавских микро и макро предприятий.

Особенного внимания требуют инициативы, направленные на диверсификацию рынка труда в сельской местности и снижение трудовой эмиграции, в т.ч. путем реализации инициатив, направленных на использование локальных ресурсов с целью получения доходов из вне аграрной деятельности. В рамках **приоритета сельское хозяйство и развитие сельских территорий** инициативы будут направлены на:

- улучшение производительности и конкурентоспособности аграрных хозяйств;
- повышение доступа к инфраструктуре и услугам в аграрном секторе;
- внедрение инновационных решений, связанных с развитием и модернизацией инфраструктуры сельских территорий, в частности в области: диверсификации источников энергии, улучшения энергетической эффективности а также водно-канализационного хозяйства;
- развитие вне аграрной деятельности на сельских территориях;
- повышение способности аграрных предпринимателей объединяться в группы производителей.

Инициативы будут реализованы в рамках **конкурса Польская помощь для развития, органами правительственной администрации, в рамках системы Малых грантов.**

С 2011 года работает Программа Академия публичной администрации восточного партнерства (AAPPW) в сотрудничестве с Государственной школой публичной администрации (KSAP Граждане Молдовы имеют возможность прохождения в Польше обучения I, II и III уровня в рамках следующих четырех стипендиальных программ, реализованных при посредничестве Министерства науки и высшего образования).

Польша поддерживает Молдову в проведении региональной реформы. Благодаря финансовым средствам, полученным из программы польской помощи **Министерство развития (MR)** помогло **Министерству регионального развития и строительства Молдовы** провести изменения модели программирования и внедрения региональной политики в 2016-2020 годах. Эта модель основана на принципах более точной координации региональной политики с другими секторными политиками страны и соответствует стандартам ЕС. Ключевым финальным элементом всех инициатив MR в этой области стала подготовка стратегического документа - **Государственной стратегии регионального развития в 2016-2020 годах.** МИД обеспечил финансовую поддержку инициативам MIR в 2012-2015 годах на общую сумму 1 602 826 PLN.

В 2015 г. в рамках многосторонней помощи для развития в пользу Молдовы Польша поддержала проект UNIDO в области солнечной энергии для Молдовы на сумму около 30-40 тыс. EUR и программу уничтожения пестицидов и опасных химических веществ (Доверительный фонд НАТО, Партнерство ради мира и ОБСЕ) в размере 150 тыс. PLN.

МИД намерен продолжать инициативы, направленные на поддержку Молдовы в проведении реформ необходимых для выполнения обязательств, возникающих в связи с Соглашением об ассоциации ЕС и DCFTA. С этой целью помощь и впредь будет сосредоточена на передаче польского опыта в области формирования самоуправления на локальном уровне и укрепления способности центральной администрации работать в европейских структурах.

Главной инициативой Польши в пользу поддержки локальных властей Молдовы является создание в 2012 г. **Информационного центра для локальных властей Молдовы**, финансируемого из средств МИД РП и USAID, работающего при Фонде международной солидарности. Он создан в 2012 году на основании Меморандума о взаимопонимании (*Memorandum of Understanding*) между Министерством регионального развития и строительства в Молдове и МИД РП. Его главной целью является повышение способности молдавских органов самоуправления абсорбировать средства помощи. Центр информирует о конкурсах и приемах заявок для участия в государственных и заграничных программах; помогает молдавскому самоуправлению находить партнеров за рубежом (для реализации совместных проектов); ведет обучение и консультирование, направленное на повышение компетенции самоуправления в области создания проектов, информирует с помощью сайта о конкурсах и их требованиях, а также ведет платформу "e-learning" с базой данных доноров.

В связи с правительственным кредитом, предоставленным Польшей для Молдовы, Посольство РП в Кишиневе, в рамках системы малых грантов, предоставило в 2015 г. техническую поддержку внедряющему субъекту (PIU) в размере 1000 евро, на покупку компьютеров и многофункционального устройства, а также финансирования информационной кампании, направленной для будущих заемщиков.

Польша заявила о своем участии в процессе общего программирования ЕС. Мы участвуем в общем программировании Евросоюза в пользу Эфиопии, Молдовы и Грузии. Вопросы касательно нашего участия в процессе общего программирования в этих странах описаны в *Долгосрочной программе сотрудничества для развития в 2016-2020 годах*.

Проведение общего анализа в первом полугодии 2016 г. **начинает процесс общего программирования для Молдовы.** Постоянное представительство ЕС в Кишиневе обратилось к Польше с просьбой возглавить работу, связанную с подготовкой вклада в **совместный анализ в сельскохозяйственном секторе**. Общий анализ включает работы, связанные с определением политического контекста, обзором политики в секторе, идентификацию заинтересованных и координационных структур для сектора, а также определение заданий на 2018-2020 годы и далее. Вклад в документ будет подготовлен на основании ряда встреч и консультаций с заинтересованными, в том числе с представителями молдавских властей, общественных организаций, частного сектора, а также, прежде всего, с представителями международного сообщества. Совместный анализ должен быть готов до конца мая 2016 г.